

# Gairės

dėl fondų pavadinimų, kuriuose vartojamos aplinkos, socialinės ir valdymo arba tvarumo srities sąvokos

## Turinys

1. Taikymo sritis .....	3
2. Nuorodos į teisės aktus, santrumpos ir sąvokų apibrėžtys.....	4
2.1. Nuorodos į teisės aktus .....	4
2.2. Santrumpos.....	5
2.3. Sąvokų apibrėžtys.....	5
3. Tikslas.....	6
4. Prievolė laikytis gairių ir apie tai pranešti .....	6
4.1 Gairių statusas .....	6
4.2 Pareigai pranešti taikomi reikalavimai.....	7
5. Gairės dėl fondų pavadinimų, kai KIPVPS ir AIF pavadinimuose vartojamos aplinkos, socialinės ir valdymo arba tvarumo srities sąvokos .....	7
5.1 Pagrindinių šiose gairėse vartojamų sąvokų paaiškinimas .....	7
5.2 Fondų valdytojams skirtos rekomendacijos dėl sąvokų vartojimo fondų pavadinimuose.....	8

## 1. Taikymo sritis

### Kam taikomos šios gairės?

1. Šios gairės taikomos KIPVPS valdymo įmonėms, įskaitant visus KIPVPS, kurie nepaskyrė KIPVPS valdymo įmonės, alternatyvaus investavimo fondų valdytojams, įskaitant viduje valdomus AIF, EuVECA, EuSEF, ELTIF, ir PRF valdytojams bei kompetentingoms institucijoms.

### Ką apibrėžia šios gairės?

2. Šios gairės taikomos įgyvendinant Direktyvos 2009/65/EB 14 straipsnio 1 dalies a punktą, Direktyvos 2011/61/ES 12 straipsnio 1 dalies a punktą ir Reglamento (ES) 2019/1156 4 straipsnio 1 dalį. Visų pirma jos taikomos įgyvendinant prievolę verslą vykdyti sąžiningai ir teisingai, taip pat prievolę užtikrinti, kad visa rinkodaros pranešimuose pateikiama informacija būtų teisinga, aiški ir neklaidinanti.
3. Šios prievolės turi būti laikomasi visuose fondų dokumentuose ir rinkodaros pranešimuose, skirtuose KIPVPS ir AIF investuotojams arba potencialiems investuotojams, įskaitant atvejus, kai jie įsteigti kaip EuVECA, EuSEF, ELTIF ir PRF.

### Nuo kada taikomos šios gairės?

4. Šios gairės pradedamos taikyti praėjus trimis mėnesiams nuo gairių paskelbimo ESMA interneto svetainėje visomis oficialiosiomis ES kalbomis.
5. Visų naujų fondų, įsteigtų po gairių taikymo pradžios dienos, valdytojai tų fondų atžvilgiu šias gaires turėtų pradėti taikyti nedelsdami.
6. Fondų, kurie jau veikė iki šių gairių įsigaliojimo dienos, valdytojai šias gaires minėtų fondų atžvilgiu turėtų pradėti taikyti po šešių mėnesių nuo gairių įsigaliojimo dienos.

## 2. Nuorodos į teisės aktus, santrumpos ir sąvokų apibrėžtys

### 2.1. Nuorodos į teisės aktus

AIFVD	2011 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2011/61/ES dėl alternatyvaus investavimo fondų valdytojų, kuria iš dalies keičiamos direktyvos 2003/41/EB ir 2009/65/EB bei reglamentai (EB) Nr. 1060/2009 ir (ES) Nr. 1095/2010 <sup>1</sup>
ESMA reglamentas	2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1095/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija) ir iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB bei panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/77/EB <sup>2</sup>
KDR (ES) 2020/1818	2020 m. liepos 17 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2020/1818, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1011 papildomas ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamųjų indeksų ir ES su Paryžiaus susitarimu suderintų lyginamųjų indeksų minimaliaisiais standartais <sup>3</sup>
KDR (EU) 2022/1288	2022 m. balandžio 6 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2022/1288, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/2088 papildomas techniniais reguliavimo standartais, kuriais patikslinamas su reikšmingos žalos nedarymo principu susijusios informacijos turinys ir pateikimas, patikslinamas su tvarumo rodikliais ir neigiamu poveikiu tvarumui susijusios informacijos turinys, metodika ir pateikimas ir su aplinkos ar socialinių ypatumų bei tvarių investicijų tikslų skatinimu susijusios informacijos turinys ir pateikimas ikisutartiniuose dokumentuose, interneto svetainėse ir periodinėse ataskaitose <sup>4</sup>
KIID reglamentas	2010 m. liepos 1 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 583/2010, kuriuo įgyvendinamos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/65/EB nuostatos dėl pagrindinės informacijos investuotojams ir dėl sąlygų, kurių reikia laikytis teikiant pagrindinę informaciją investuotojams ar prospektą patvariojoje laikmenoje, išskyrus popierių, arba svetainėje <sup>5</sup>
KIPVPS direktyva	2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/65/EB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su kolektyvinio investavimo į perleidžiamus vertybinius popierius subjektais (KIPVPS), derinimo <sup>6</sup>

---

<sup>1</sup> OL L 174, 2011 7 1, p. 1.

<sup>2</sup> OL L 331, 2010 12 15, p. 84.

<sup>3</sup> OL L 406, 2020 12 3, p. 17.5.

<sup>4</sup> OL L 276, 2022 7 25, p. 1.

<sup>5</sup> OL L 176, 2010 7 10, p. 1.

<sup>6</sup> OL L 302, 2009 11 17, p. 32.

Reglamentas (ES) 2019/2088	2019 m. lapkričio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/2088 dėl su tvarumu susijusios informacijos atskleidimo finansinių paslaugų sektoriuje <sup>7</sup>
Reglamentas (ES) Nr. 345/2013	2013 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 345/2013 dėl Europos rizikos kapitalo fondų <sup>8</sup>
Reglamentas (ES) Nr. 346/2013	2013 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 346/2013 dėl Europos socialinio verslumo fondų <sup>9</sup>

## 2.2. Santrumpos

AIFV	Alternatyvaus investavimo fondų valdytojas
CTB	ES prisitaikymo prie klimato kaitos lyginamasis indeksas
ELTIF	Europos ilgalaikių investicijų fondai
ESMA	Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija
EuSEF	Europos socialinio verslumo fondas
EuVECA	Europos rizikos kapitalo fondas
KDR	Komisijos deleguotasis reglamentas
KIPVPS	Kolektyvinio investavimo į perleidžiamuosius vertybinius popierius subjektas
PAB	ES su Paryžiaus susitarimu suderintas lyginamasis indeksas
PRF	Pinigų rinkos fondas
TFIAR	Su tvarumu susijusios finansinės informacijos atskleidimo reglamentas (Reglamentas (ES) 2019/2088)

## 2.3. Sąvokų apibrėžtys

Fondas	kolektyvinio investavimo subjektas (kaip apibrėžta KIPVPS direktyvos 1 straipsnio 2 dalies a-b punktuose ir AIFV direktyvos 4 straipsnio 1 dalies a punkte);
--------	--

---

<sup>7</sup> OL L 334, 2019 12 9, p. 1.

<sup>8</sup> OL L 115, 2013 4 25, p. 1.

<sup>9</sup> OL L 115, 2013 4 25, p. 18.

Fondo valdytojai	a) valdymo įmonė (kaip apibrėžta KIPVPS direktyvos 2 straipsnio 1 dalies b punkte);  b) investicinė bendrovė, kuri nėra paskirta valdymo įmone, įgaliota pagal KIPVPS direktyvą;  c) AIF AIFV (kaip apibrėžta AIFVD 4 straipsnio 1 dalies b punkte);  d) viduje valdomas AIF pagal AIFVD 5 straipsnio 1 dalies b punktą.
Lyginamasis indeksas	rinkos indeksas, pagal kurį galima įvertinti fondo veiklos rezultatus;

### 3. Tikslas

7. Šios gairės grindžiamos AIFVD 23 straipsnio 7 dalimi, KIPVPS direktyvos 69 straipsnio 6 dalimi ir ESMA reglamento 16 straipsnio 1 dalimi. Šių gairių tikslas – apibrėžti aplinkybes, kada fondų pavadinimai, kuriuose naudojamos aplinkos, socialinės ir valdymo ar tvarumo srities sąvokos, yra netikslūs, neaiškūs ar klaidinantys.
8. Fondo pavadinimas yra priemonė, kuria investuotojams pateikiama informacija apie fondą ir kuri taip pat yra svarbi fondo rinkodaros priemonė. Fondo pavadinimas investuotojams dažnai būna pirma apie fondą sužinoma informacija ir nors investuotojai turėtų neapsiriboti vien pavadinimu ir atidžiai išnagrinėti esminę fondo pateikiamą informaciją, fondo pavadinimas gali turėti didelį poveikį jų investiciniams sprendimams.

## 4. Prievolė laikytis gairių ir apie tai pranešti

### 4.1 Gairių statusas

9. Pagal ESMA reglamento 16 straipsnio 3 dalį kompetentingos institucijos ir finansų rinkos dalyviai privalo dėti visas pastangas, siekdami laikytis šių gairių.
10. Kompetentingos institucijos, kurioms taikomos šios gairės, turėtų jų laikytis deramai įtraukdamos jas į savo nacionalinės teisės ir (arba) priežiūros sistemas, įskaitant atvejus, kai konkrečios gairės visų pirma skirtos finansų rinkų dalyviams. Šiuo atveju vykdydamos priežiūrą kompetentingos institucijos turėtų užtikrinti, kad finansų rinkų dalyviai laikytųsi gairių.

## 4.2 Pareigai pranešti taikomi reikalavimai

11. Per du mėnesius nuo rekomendacijų visomis oficialiosiomis ES kalbomis paskelbimo ESMA svetainėje dienos kompetentingos institucijos, kurioms taikomos šios gairės, privalo pranešti ESMA, ar jos i) laikosi, ii) nesilaiko, bet ketina laikytis, arba iii) nesilaiko ir neketina laikytis gairių.
12. Jei gairių nesilaikoma, kompetentingos institucijos taip pat privalo per du mėnesius nuo gairių paskelbimo ESMA svetainėje visomis ES oficialiosiomis kalbomis dienos pranešti ESMA, dėl kokių priežasčių jos nesilaiko gairių.
13. Pranešimo šabloną galima rasti ESMA svetainėje. Užpildytas šablonas turi būti perduotas ESMA.
14. Finansų rinkos dalyviai neprivalo pranešti, ar laikosi šių gairių.

## 5. Gairės dėl fondų pavadinimų, kai KIPVPS ir AIF pavadinimuose vartojamos aplinkos, socialinės ir valdymo arba tvarumo srities sąvokos

### 5.1 Pagrindinių šiose gairėse vartojamų sąvokų paaiškinimas

15. Toliau pateikti svarbiausių pagrindinių sąvokų, minimų tolesniuose šių gairių skirsniuose, paaiškinimai.
  - Su žodžiu „perėjimas“ susijusios sąvokos apima visas sąvokas, kilusias iš pamatinio žodžio „perėjimas“, pvz., „pereiti“, „pereinamasis“ ir t. t., ir sąvokas, kilusias iš žodžių „tobulinti“, „pažanga“, „evoliucija“, „transformacija“, „nulinis lygis“ ir t. t.
  - Su žodžiu „aplinka“ susijusios sąvokos – tai bet kokie žodžiai, kuriais investuotojui sudaromas įspūdis, kad propaguojami aplinkosauginiai aspektai, pvz., „žalioji“, „aplinkos apsauga“, „klimatas“ ir t. t. Šios sąvokos taip pat gali apimti „ASV“<sup>10</sup> ir „SAI“<sup>11</sup> santrumpas.
  - Su žodžiu „socialinis“ susijusios sąvokos – bet kokie žodžiai, kuriais investuotojui sudaromas įspūdis, kad propaguojami socialiniai aspektai (pvz., „socialinis“, „lygybė“ ir pan.).

---

<sup>10</sup> „ASV“ – aplinkos, socialiniai ir valdymo

<sup>11</sup> „SAI“ – socialiai atsakingos investicijos

- Su žodžiu „valdymas“ susijusios sąvokos – bet kokie žodžiai, sudarantys investuotojui įspūdį, kad daugiausia dėmesio skiriama valdymo sričiai, pvz., „valdymas“, „prieštaros“ ir t. t.
- Su žodžiu „poveikis“ susijusios sąvokos – bet kokios sąvokos, išvestos iš bazinio žodžio „poveikis“, pvz., „darantis poveikį“, „paveikus“ ir t. t.
- Su žodžiu „tvarumas“ susijusios sąvokos – bet kokios sąvokos, kilusios tik iš pagrindinio žodžio „tvarus“, pvz., „tvariai“, „tvarumas“ ir t. t.

## **5.2 Fondų valdytojams skirtos rekomendacijos dėl sąvokų vartojimo fondų pavadinimuose**

16. Fondai, naudojantys perėjimo, socialinės ir valdymo srities sąvokas, turėtų:

- užtikrinti, kad investicijų, naudojamų aplinkos ar socialiniam pobūdžiui įtvirtinti ar tvaraus investavimo tikslams pasiekti, dalis pagal privalomus investavimo strategijos elementus, kurie nurodyti KDR (ES) 2022/1288 II ir III prieduose, siektų ne mažiau kaip 80 proc.;
- nevykdyti investicijų į KDR (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a-c punktuose nurodytas bendroves.

17. Fondai, naudojantys aplinkos ar poveikio srities sąvokas, turėtų:

- užtikrinti, kad investicijų, naudojamų aplinkos ar socialiniam pobūdžiui įtvirtinti ar tvaraus investavimo tikslams pasiekti, dalis pagal privalomus investavimo strategijos elementus, kurie nurodyti KDR (ES) 2022/1288 II ir III prieduose, siektų ne mažiau kaip 80 proc.;
- nevykdyti investicijų į KDR (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a-g punktuose nurodytas bendroves.

18. Fondai, naudojantys tvarumo srities sąvokas, turėtų:

- užtikrinti, kad investicijų, naudojamų aplinkos ar socialiniam pobūdžiui įtvirtinti ar tvaraus investavimo tikslams pasiekti, dalis pagal privalomus investavimo strategijos elementus, kurie nurodyti KDR (ES) 2022/1288 II ir III prieduose, siektų ne mažiau kaip 80 proc.;



- nevykdyti investicijų į KDR (ES) 2020/1818 12 straipsnio 1 dalies a-g punktuose nurodytas bendroves;
- įsipareigoti prasmingai vykdyti TFIAR 2 straipsnio 17 dalyje nurodytas tvarias investicijas.

19. Jei fondo pavadinime derinamos sąvokos iš daugiau nei vienos 16 ir 17 dalyse nurodytų kategorijų, tų dalių nuostatos turėtų būti taikomos bendrai, išskyrus kai tos sąvokos vartojamos kartu su perėjimo srities sąvokomis – tokiu atveju turėtų būti taikomos tik 16 ir 21 dalys.

#### *Papildomos rekomendacijos dėl tam tikros rūšies fondų*

20. Fondai, indeksą nurodantys kaip lyginamąjį rodiklį, savo pavadinime 16–18 dalyse nurodytas sąvokas turėtų naudoti tik tuo atveju, jei fondas atitinka tose dalyse pateiktus nurodymus.
21. Fondai, kurių pavadinime vartojamos su žodžiais „pereinamasis“ arba „poveikis“ susijusios sąvokos, taip pat turėtų užtikrinti, kad investicijos, naudojamos atitinkamai 16 ir 17 dalyse nurodytai vertei pasiekti, būtų aiškiai ir išmatuojamai nukreiptos į socialinę arba ekologinę pertvarką arba būtų daromos siekiant kartu su finansine grąža užtikrinti teigiamą ir išmatuojamą socialinį poveikį arba poveikį aplinkai.

#### *Priežiūros institucijų lūkesčiai*

22. Kompetentingos institucijos 16–21 dalimis turėtų vadovautis visą fondo gyvavimo laikotarpį. Šią informaciją investuotojai gali patikrinti pagal periodiškai skelbiamą informaciją, kaip numatyta KDR (ES) 2022/1288. Laikinas nukrypimas nuo nustatytos vertės ir išimtys turėtų būti laikomi pasyviu pažeidimu ir ištaisomi atsižvelgiant į investuotojų interesus, su sąlyga, kad nukrypimą lėmė ne sąmoningi fondo valdytojo veiksmai.
23. Iškilus atitinkamoms aplinkybėms, kompetentingoms institucijoms derėtų turėti omeny, kad priežastys, dėl kurių reikia atlikti tolesnį tyrimą ir surengti pokalbį su fondo valdytoju priežiūros klausimais, gali būti šios:

- kiekybinės ribos dydžio neatitikimai, kai jie nėra pasyvūs pažeidimai;
- fondas, kurio investicijų lygis nėra pakankamai aukštas, kad savo pavadinime galėtų vartoti su žodžiais „perėjimas“, „ASV“, „poveikis“ ar „tvarumas“ susijusias sąvokas; arba
- jei kompetentinga institucija mano, kad fondo pavadinime vartojant su žodžiais „perėjimas“, „ASV“, „poveikis“ ar „tvarumas“ susijusias sąvokas, investuotojai gautų nesąžiningą ar neaiškią informaciją arba valdytojas nesugebėtų veikti sąžiningai ar teisingai ir taip klaidintų investuotojus.